

LÍÐUG/UR AT FJAKKA?
Tveir ikki alt ov gamlir
ryggsekkir (krabbagogg-
ur), ið rúma 45-65 litrum,
ynskjast til keyps. Rygg-
sekkir við jamrammu hava
ongan áhuga.
Tlf. 316466, e. kl. 18

GARAGA Í KLAKSVÍK
uml. 50 kvm, til leigu.
Garagan stendur væl fyr.
Tlf. 449613 - 283413

TIL SÖLU
Cafeteria diskur kr. 5000,-
, kølikompressari fyr. * pris
(litið brúktur), køli- og
frystiboks kr. 900,-, stólar
fyr. * pris (kr. 150,-), steiki-
panna, steikivorn * pris
, cafeteria skelti fast við at
taka tað niður, nokur fá
borð eru eftir fyr. 30,-, 50,-
og 150,- kr stk. og ymiskt
annað.

Bibi Haraldsen
N. Finsensgata 18
tlf. 315438

ROKKJALLARIN
Vit átaka okkum at selja
fyri fólk.
Eisini keypa vit deyd-
búgv.

ROKKJALLARIN
Tlf. 311990 & 283390
Tinghúsvetur 42 - 100
Tórshavn
Opil: mánad.-fríggjad.
kl. 13-17.30
Leygardag: eftir avtalu



**MATSTOVAN
ATLANTIS**

**bjóðar allan
desember
- sunnudag
til hósdag:**

Menu:
DUNNU
og RIVJA-
STEIK
v/ EPLEUM
og SOS.
Omaná:
RIS a la
MANDE

kr. 98,-

**Fæst eisini
út av húsnum
fyri einars
kr. 98,-**



Hotel Føroyar
Tlf. 317500



Ovfaragevandi lesnaður. Avdúkar loyndarmál. Gevur kunnleika á hægsta stigi um avgerandi mál, sum viðvíkja tínum egna lívi

JÓLAGÁVAN, IÐ GER GAGN

Í mynda tær hetta: Tú
lesur eina lætt fatiliga
og undirhaldandi bók, -
eins og skaldsøgu - og
tá tú hevur lisið bókina,
er tú, hóast á papírini
um leikmaður, betri fyri
til kunnleika enn
fremstu serfrøðingar á
økinum, ið ikki hava lisið
bókina, og sum
kanska hava nýtt ára-
tíggjur til at leita fram
kunnleika á økinum.

Hetta gerst tín
veruleiki, tá tú
ognar tær og lesur hesa
bók.

Virki ella stovnar
kunnu lata fólk síni
lesa bókina og svara
spurninginum: Er bein-
rakin framleiðsla nakað
fyri okkum?

Hetta siga kendir
lesarar um bókina:

Serstakliga forvitnislig-
ar eru frásagnirnar um
hendingar undir 2.
heimsbardaga, og eisini
um upprunan til heima-
stýrisslógina.

Óli Breckmann,
formaður fólkafloksins
og fólkatingslimur

Kundi ikki sleppa bók-
ini fyrr enn eg hevði lisið
hana at enda.

Ragnar Magnussen,
stjóri á Føroya
Handilsskúla

Høvundin er ósmæðin í
lyftum sínum til lesaran,
men eg kenni meg ikki
sviknan.

Jenis av Rana,
kommunulækni og
løgtingsmaður

Forvitnisligar og spenn-
andi lýsingar av vinnu-
lívinum. Høvundurin
noyðir teg at hugsa av
nýggjum.

Róland Høgenesen,
søgufrøðingur

Bókin gevur nógva
kunning, ið hevur al-
miklan týdning, eisini í
andligum spurningum.

Niels Pauli Danielsen,
sóknarprestur

Bókin er hugkveikjandi,
tá tað snýr seg um
vinnuliga partin og
djúrv, tá tað snýr seg um
politiska partin.

Jóannes Eidesgaard,
formaður javnaðar-
flokksins og
fólkatingslimur



Høvundin gevur okkum
innlit í samfelagsins
nervaskipan.

Heri Mohr, fyrrverandi
stjóri á Føroya
Gjaldstovu

Leiðslur og starvsfólk
fara at fegnast um hesa
bók, sum tey eiga at lesa
aftur og aftur.

Kjartan Kristiansen,
menningarstjóri

Bókin er skrivað av vit-
andi manni við miklum
íblástri.

Steinbjørn B. Jacobsen

Eg mæli føroyingum til
at ognar sær og at lesa
bókina.

Edmund Joensen,
formaður sambands-
flokksins og fyrrverandi
løgmaður

Keyp bókina í bókhandlunum – prísur kr. 237,-

Veturin komin

Syngur nú titlingur sorgarlag,
tónarnir eymliga ljóða,
veturin komin - fuglur avstað,
aldur við fjørðuna sjóða.

Grælingar tita um fjørðu og strond,
ravnurin gorrar á tindi,
ferðast nú tjældur til onnur lond,
vetur við kulda og vindi.

Skavast har seyður við tarafles,
haran er hvítmað um bakið,
hvítmaður hagi til ytsta nes,
brátt misti summarið takið.

Sólin so hvít nú um tindar fer,
dagurin skjótt fer sær avstað,
veturin komin í Føroyum er,
syng titlingur sorgarlag.

Solon, okt. 98

Mítt eygað bráaði

Í morgun áðrenn hanin gól,
Koltur lá í rísandi sól,
og silvitni á tanga lá,
so vakra sjón mítt eygað sá.

Eg sá droyreyðan sjógv og fjørð
speglandi høgu berg og skørð,
sum reyðagull var hvør ein fles,
eitt tám av gulli um hvørt nes.

Sum túsund reyðar perlur á tráð,
sum skyggjandi morgundegg á stráð,
líka frá Koltur inn í eygað,
lýsti sólarglaman reyða.

Á vestur vundu húsasíðu,
náttarmyrkur søkti glæmu blíða,
men líka áðrenn hanin gól,
mítt eygað bráaði í gyltari sól.

Solon, okt. 98

Lesarabrøv

Føroyskt sjónvarp

Ein stóur partur av Føroya
íðugvum eru ung. Bæði í
Dimmalætting og Sosialin-
um koma hvørja viku ung-
dómsbløð út og í útvarp-
inum eru fleiri ungdoms-
sendingar. Hóast hetta eru
ongar føroyskar ungdoms-
sendingar í sjónvarpinum.

Vit hava fleiri amerik-
anskar sendirøðir, men hvat
hava »ríkar blondinur við
teirra egna Porche« við ok-
kara dagligdag at gera? Vit
hava brúk fyrir onkrum, sum
endurspeglar okkara ger-
andislag og birtir upp undir
okkara mál og mentan.
Hetta kundi lættliga verið
gjørt, tí tilfar mangla vit
íkk.

Eg sovorðin sending
kundi t.d. verið samrøður
við ungdomar um eitthvørt
evni sum fósturtøkur, alko-
hol ella kærleika, samrøður
við ung listafólk í Føroyum.
Eisini kundi verið stuttligt
við eini sending, sum líktist
Náttaravnum seint okk-
urt kvøldið.

Amerikanskar sendingar
kunnu vit siggja á øðrum
sjónvarpsrásum, men vit
hava bara eina føroyska rás
og har skuldu vit kunna sæð
føroyskar ungdomssending-
ar. Tann einasti fyrimunurin
Sjónvarp Føroya hevur
fram um aðrar sjónvarps-
rásir er at tey kunnu senda
føroyskt tilfar, hví so ikki
útnýta hetta?

Viðvíkjandi ungdoms-
sendingunum, er tað sum
sjónvarpið oftast umskyldar
seg við at tað er ov dýrt,
men hvussu hava tey so ráð
at senda so nógvur føroysk-
ar barnasendingar, men ikki
eina føroyska ungdoms-
sending. Er tað veruliga so
nógv dýrari at gera nakrar
samrøður og vísa nokur
sjónbond enn at keypa og
umseta teknifilmar?

Sarah, Tórshild & Ingun
Studentaskúlin í
Hoydølum



Vika 49 - 2. des. 98

Vinnaratel: 4 - 29 - 38 - 41 - 45 -
47
Eykatel: 42 - 46

7 vinnaratel: 7.607.863,- kr.
6 vinnaratel: 1.122.264,- kr.
6 vinnaratel: 3.697,- kr.
5 vinnaratel: 117,- kr.
4 vinnaratel: 31,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd
av meguligum vilum